

## FM/AM Digital Media Player

Operating Instructions

GB

Manual de instrucciones

ES

To switch the FM/AM tuning step, see page 7.  
To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 12.

Para cambiar el paso de sintonización de FM/AM, consulta la página 7.  
Para cancelar la pantalla de demostración (DEMO), consulte la página 12.

Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety.  
For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

### **Note on the lithium battery**

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

### **Warning if your car's ignition has no ACC position**

Be sure to set the AUTO OFF function (page 12). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the AUTO OFF function, press and hold OFF until the display disappears each time you turn the ignition off.

---

# Table of Contents

Guide to Parts and Controls . . . . . 4

---

## Getting Started

Detaching the Front Panel . . . . . 6

Switching the FM/AM Tuning Step  
(for non-Argentine models) . . . . . 7

Setting the Clock . . . . . 7

Connecting a USB Device . . . . . 7

Connecting Other Portable Audio  
Device . . . . . 7

---

## Listening to the Radio

Listening to the Radio . . . . . 8

Using Radio Data System (RDS) . . . . . 9

---

## Playback

Playing a USB Device . . . . . 10

Searching and Playing Tracks . . . . . 10

---

## Settings

Canceling the DEMO Mode . . . . . 12

Basic Setting Operation . . . . . 12

General Setup . . . . . 12

Sound Setup . . . . . 13

    EQ3 PRST (EQ3 preset) . . . . . 13

    EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH . . . . . 13

---

## Additional Information

Precautions . . . . . 14

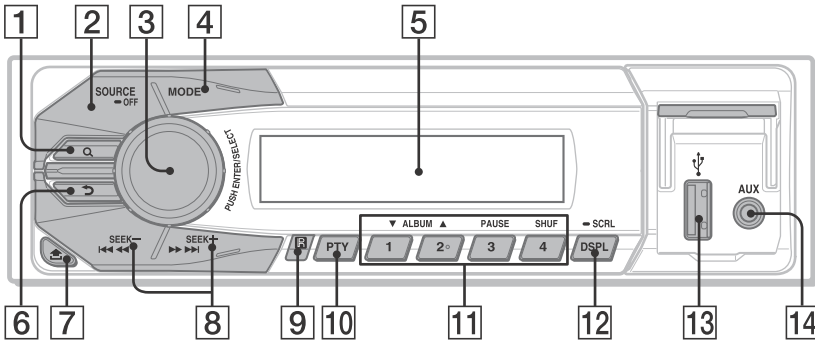
Maintenance . . . . . 14

Specifications . . . . . 15

Troubleshooting . . . . . 16

# Guide to Parts and Controls

## Main unit



The number 2/ALBUM ▲ button has a tactile dot.

- 1 Q (browse) (page 11)**  
Enter the browse mode during playback.
- 2 SOURCE**  
Turn on the power.  
Change the source.  
**-OFF**  
Press and hold for 1 second to turn off the power.  
Press and hold for more than 2 seconds to turn off the power and the display.  
If the unit is turned off and the display disappears, it is unable you to operate with the remote.
- 3 Control dial**  
Rotate to adjust the volume.  
**ENTER**  
Enter the selected item.  
**SELECT**  
Enter sound setting.  
Press and hold to open the general setup menu.
- 4 MODE (page 8)**
- 5 Display window**
- 6 ↶ (back)**  
Return to the previous display.
- 7 🗑️ (front panel release)**

**8 SEEK +/-**

Tune in radio stations automatically.  
Press and hold to tune manually.

**◀◀/▶▶** (prev/next), **◀◀/▶▶**  
(reverse/fast-forward)

**9 Receptor for the remote commander**

**10 PTY (program type)**

Select PTY in RDS.

**11 Number buttons**

Receive stored radio stations. Press and hold to store stations.

**ALBUM ▼/▲**

Skip an album for audio device. Press and hold to skip albums continuously.

**PAUSE**

**SHUF (shuffle)**

**12 DSPL (display)**

Change display items.

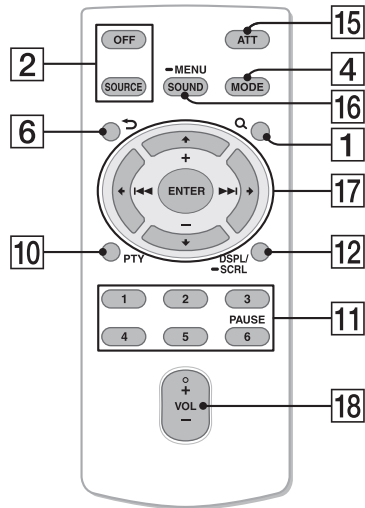
**-SCRL (scroll)**

Press and hold to scroll a display item.

**13 USB port**

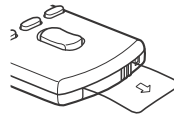
**14 AUX input jack**

## RM-X211 Remote



The VOL (volume) + button has a tactile dot.

Remove the insulation film before use.



**15 ATT (attenuate)**

Attenuate the sound. Press again to cancel the attenuated sound.

**16 SOUND**

Open the sound setup menu directly.

**-MENU**

Press and hold to open the general setup menu.


17 ◀ (I◀◀)/▶ (+)/◻ (-)/▶▶ (▶▶▶)/ENTER  
Setup items, etc. can be operated by ◀/  
▶/◻/▶▶.

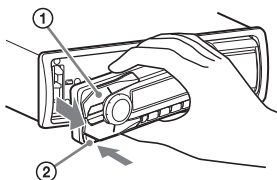
18 VOL (volume) +/-

## Getting Started

### Detaching the Front Panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

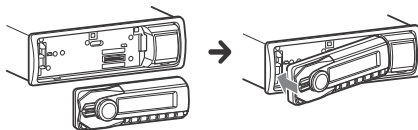
- 1 Press and hold OFF ①.  
The unit is turned off.
- 2 Press  ②, then remove the panel by pulling it towards you.



#### Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

### Attaching the front panel



---

## Switching the FM/AM Tuning Step (for non-Argentine models)

Set the FM/AM tuning step of your country. This setting appears when this unit is turned off.

- 1 Press and hold **SELECT**.  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial to select [**TUNER-STP**], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select from [**50K/9K**], [**100K/10K**] or [**200K/10K**], then press it.

---

## Setting the Clock

- 1 Press and hold **SELECT**.  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial to select [**CLOCK-ADJ**], then press it.  
The hour indication flashes.
- 3 Rotate the control dial to set the hour and minute.  
To move the digital indication, press **SEEK +/-**.

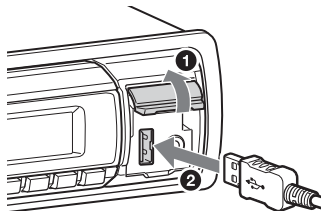
- 4 After setting the minute, press **SELECT**.  
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock, press **DSPL**.

---

## Connecting a USB Device

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect the USB device to the unit.



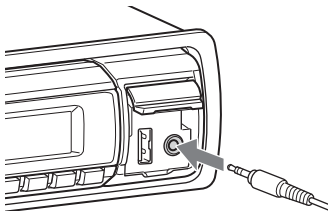
---

## Connecting Other Portable Audio Device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.

- 3 Connect the portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit with a connecting cord (not supplied)\*.

\* Be sure to use a straight type plug.



- 4 Press SOURCE to select [AUX].

#### To match the volume level of the connected device to other sources

Start playback of the portable audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit.

Press SELECT, and rotate the control dial to select [AUX VOL] (page 13).

## Listening to the Radio

### Listening to the Radio

To listen to the radio, press SOURCE to select [TUNER].

### Storing automatically (BTM)

- 1 Press MODE to change the band.
- 2 Press and hold SELECT (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).  
The setup display appears.
- 3 Rotate the control dial to select [BTM], then press it.  
The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

### Tuning

- 1 Press MODE to change the band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).
- 2 Perform tuning.  
**To tune manually**  
Press and hold SEEK +/- to locate the approximate frequency, then press SEEK +/- repeatedly to fine adjust to the desired frequency.  
**To tune automatically**  
Press SEEK +/-.  
Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.



## Storing manually

- 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until [MEM] appears.

## Receiving the stored stations

- 1 Select the band, then press a number button (1 to 6).

# Using Radio Data System (RDS)

## Selecting program types (PTY)

Use PTY to display or search for a desired program type.

- 1 Press PTY during FM reception.
- 2 Rotate the control dial until the desired program type appears, then press it.  
The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

## Type of programs

---

**NEWS** (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **POP M** (Pop Music), **ROCK M** (Rock Music), **EASY M** (M.O.R. Music), **LIGHT M** (Light classical), **CLASSICS** (Serious classical), **OTHER M** (Other Music), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Children's program), **SOCIAL A** (Social Affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **JAZZ** (Jazz Music), **COUNTRY** (Country Music), **NATION M** (National Music), **OLDIES** (Oldies Music), **FOLK M** (Folk Music), **DOCUMENT** (Documentary)

---

## Setting clock time (CT)

The CT data from the RDS transmission sets the clock.

- 1 Set [CT-ON] in the general setup (page 12).

### Playing a USB Device

MSC (Mass Storage Class)-type USB devices (such as a USB flash drive, digital media player, Android™ phone) compliant with the USB standard can be used.

Depending on the digital media player or Android phone, setting the USB connection mode to MSC is required.

#### Notes

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.
- Playback of the following MP3/WMA files is not supported.
  - lossless compression files
  - copyright-protected files
  - DRM (Digital Rights Management) files
  - Multi-channel audio files

**1** Connect a USB device to the USB port (page 7).  
Playback starts.  
If a device is already connected, to start playback, press SOURCE to select [USB].

**2** Adjust the volume on this unit.

#### To stop playback

Press and hold OFF for 1 second.

#### To remove the device

Stop playback, then remove the device.

### Searching and Playing Tracks

#### Repeat play and shuffle play

##### Repeat play:

- 1** During playback, press and hold SELECT.
- 2** Rotate the control dial to select [REPEAT], then press it.
- 3** Rotate the control dial to select the desired play mode, then press it.
- 4** Press ↶ (back) to return to the previous display.

##### Shuffle play:

- 1** During playback, press SHUF repeatedly to select the desired play mode.  
Playback in selected play mode may take time to start.

Available play modes differ depending on the selected sound source.

## Searching a track by name (Quick-BrowZer™)

- 1** During USB playback, press **Q** (browse)\* to display the list of search categories.  
When the track list appears, press **↶** (back) repeatedly to display the desired search category.  
  
\* During playback, press **Q** (browse) for more than 2 seconds to directly return to the beginning of the category list.
- 2** Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.
- 3** Repeat step 2 to search the desired track.  
Playback starts.

### To exit the Quick-BrowZer mode

Press **Q** (browse).

## Searching by skipping items (Jump mode)

- 1** Press **Q** (browse).
- 2** Press **SEEK +**.
- 3** Rotate the control dial to select the item.  
The list is jumped in steps of 10% of the total number of items.

- 4** Press **ENTER** to return to the Quick-BrowZer mode.  
The selected item appears.
- 5** Rotate the control dial to select the desired item, then press it.  
Playback starts.

### Canceling the DEMO Mode

You can cancel the demonstration display which appears while this unit is turned off.

- 1** Press and hold **SELECT**.  
The setup display appears.
- 2** Rotate the control dial to select **[DEMO]**, then press it.
- 3** Rotate the control dial to select **[DEMO-OFF]**, then press it.  
The setting is complete.
- 4** Press **↶** (back).  
The display returns to normal reception/play mode.

### Basic Setting Operation

You can set items in the menu to the following procedure.  
The following items can be set depending on the source and setting.

- 1** Press **SELECT** for the sound setup or press and hold **SELECT** for the general setup.
- 2** Rotate the control dial to select the desired item, then press it.

- 3** Rotate the control dial to select the options, then press it.

#### To return to the previous display

Press **↶** (back).

### General Setup

---

**CLOCK-ADJ** (clock adjust) (page 7)

---

**TUNER-STP** (tuner step) (page 7)  
(Available only for non-Argentine models and when the unit is turned off.)

---

**CT** (clock time)  
Activates the CT function: [ON], [OFF].

---

**BEEP**  
Activates the beep sound: [ON], [OFF].

---

**CAUT ALM** (caution alarm)  
Activates the caution alarm: [ON], [OFF] (page 6). (Available only when the unit is turned off.)

---

**AUX-A** (AUX audio)  
Activates the AUX source display: [ON], [OFF]. (Available only when the unit is turned off.)

---

**AUTO OFF**  
Shuts off automatically after a desired time when the unit is turned off: [NO], [30S] (30 seconds), [30M] (30 minutes), [60M] (60 minutes).

---

---

**BLK OUT** (black out)

Turns off the illumination automatically for any source (e.g., during radio reception, etc.) if no operation is performed for 5 seconds: [ON], [OFF].

To turn the light back on, press any button on the unit. (When activated, remote operation is unavailable.)

---

**DEMO** (demonstration)

Activates the demonstration: [ON], [OFF].

---

**DIMMER**

Changes the display brightness: [ON], [OFF].

---

**AUTO SCR** (auto scroll)

Scrolls long items automatically: [ON], [OFF].

---

**REPEAT** (page 10)**LOUDNESS** (dynamic loudness)

Reinforces bass and treble for clear sound at low volume levels: [ON], [OFF].

---

**BTM** (page 8)

---

## Sound Setup

---

**EQ3 PRST** (EQ3 preset)

Selects an equalizer curve from 7 equalizer curves or off: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].

The equalizer curve setting can be memorized for each source.

---

**EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH**

Sets [CUSTOM] of EQ3.

Customizes the equalizer curve.

The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -10 dB to +10 dB.

---

**BALANCE**

Adjusts the sound balance: [RIGHT-15 (R15)] – [CENTER (0)] – [LEFT-15 (L15)].

---

**FADER**

Adjusts the relative level: [FRONT-15 (F15)] – [CENTER (0)] – [REAR-15 (R15)].

---

**AUX VOL** (AUX volume level)

Adjusts the volume level for each connected auxiliary device: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

---

## Additional Information

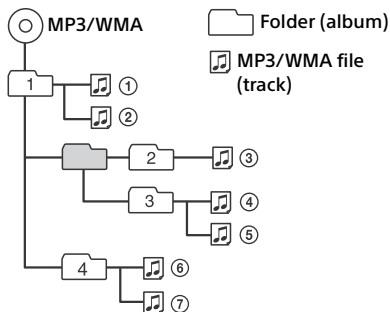
### Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Do not leave the front panel or audio devices brought in inside the car, or it may cause malfunction due to high temperature in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

#### To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit.

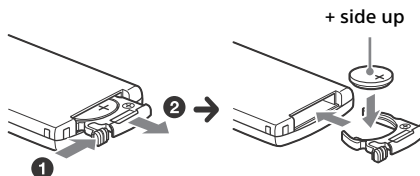
### Playback order of MP3/WMA files



## Maintenance

### Replacing the lithium battery of the remote commander

When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



#### Notes on the lithium battery

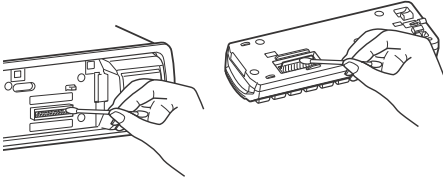
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

#### **WARNING**

Battery may explode if mistreated.  
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

### Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 6) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



## Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

# Specifications

## Tuner section

### FM

Tuning range:

For non-Argentine models:

87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step)

87.5 – 108.0 MHz (at 100 kHz step)

87.5 – 107.9 MHz (at 200 kHz step)

For Argentine models:

87.5 – 107.9 MHz

FM tuning step (for non-Argentine models):

50 kHz/100 kHz/200 kHz switchable

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 25 kHz

Usable sensitivity: 8 dBf

Selectivity: 75 dB at 400 kHz

Signal-to-noise ratio: 80 dB (stereo)

Separation: 50 dB at 1 kHz

Frequency response: 20 – 15,000 Hz

## AM

Tuning range:

For non-Argentine models:

531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step)

530 – 1,710 kHz (at 10 kHz step)

For Argentine models:

530 – 1,710 kHz

AM tuning step (for non-Argentine models):

9 kHz/10 kHz switchable

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency:

For non-Argentine models:

9,124.5 kHz or 9,115.5 kHz/4.5 kHz (at 9 kHz step)

9,115 kHz or 9,125 kHz/5 kHz (at 10 kHz step)

For Argentine models:

9,115 kHz or 9,125 kHz/5 kHz

Sensitivity: 26  $\mu$ V

## USB Player section

Interface: USB (Full-speed)

Maximum current: 1 A

The maximum number of recognizable data:

Folders (albums): 128

Files (tracks) per folder: 512

Corresponding codec:

MP3 (.mp3) and WMA (.wma)

## Power amplifier section

Output: Speaker outputs

Speaker impedance: 4 – 8 ohms

Maximum power output: 55 W  $\times$  4 (at 4 ohms)

## General

Outputs:

For non-Argentine models:

Audio outputs terminal (rear)

Power antenna (aerial)/Power amplifier control terminal (REM OUT)

For Argentine models:

Audio outputs terminal (rear)

Power antenna (aerial) relay control terminal  
Power amplifier control terminal

#### Inputs:

Remote controller input terminal  
Antenna (aerial) input terminal  
AUX input jack (stereo mini jack)  
USB port

Power requirements: 12 V DC car battery  
(negative ground (earth))

#### Dimensions:

Approx. 178 mm × 50 mm × 120 mm  
(7 1/8 in × 2 in × 4 7/8 in) (w/h/d)

#### Mounting dimensions:

Approx. 182 mm × 53 mm × 103 mm  
(7 1/4 in × 2 1/8 in × 4 1/8 in) (w/h/d)

Mass: Approx. 0.7 kg (1 lb 9 oz)

#### Package contents:

Main unit (1)  
Remote commander (1): RM-X211  
Parts for installation and connections (1 set)

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

## Copyrights

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Android is a trademark of Google Inc. Use of this trademark is subject to Google Permissions.

## Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, refer to the installation/connections manual supplied with this unit.

If the problem is not solved, visit the support site on the back cover.

### General

#### No power is being supplied to the unit.

- If the unit is turned off and the display disappears, the unit cannot be operated with the remote commander.
  - Turn on the unit.

#### No sound.

- The position of the fader control [FADER] is not set for a 2-speaker system.

#### No beep sound.

- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.



---

**The contents of the memory have been erased.**

- The power supply lead or battery has been disconnected or not connected properly.

---

**Stored stations and correct time are erased. The fuse has blown.****Makes a noise when the position of the ignition is switched.**

- The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

---

**During playback or reception, the demonstration mode starts.**

- If no operation is performed for 5 minutes with [DEMO-ON] set, the demonstration mode starts.
  - Set [DEMO-OFF] (page 13).

---

**The display disappears from/does not appear in the display window.**

- The dimmer is set to [DIM-ON] (page 13).
- The display disappears if you press and hold OFF.
  - Press OFF on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 14).

---

**The display disappears while the unit is operating.**

- The Black Out function is set to on (page 13).

---

**Radio reception****Stations cannot be received.****The sound is hampered by noises.**

- The connection is not correct.
  - If your car has built-in radio antenna (aerial) in the rear/side glass, connect an REM OUT lead (blue/white striped) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (for non-Argentine models).

- Check the connection of the car antenna (aerial).
- If the auto antenna (aerial) will not extend, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

- The tuning step setting has been erased.
  - Set the tuning step again (page 7).

---

**Preset tuning is not possible.**

- The broadcast signal is too weak.

---

**RDS****PTY displays [- - - - -].**

- The current station is not an RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

---

**USB playback****You cannot play back items via a USB hub.**

- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

---

**A USB device takes longer to play back.**

- The USB device contains files with a complicated tree structure.

---

**The sound is intermittent.**

- The sound may be intermittent at a high-bit-rate of more than 320 kbps.

---

**Error displays/Messages****CHECKING**

- The unit is confirming the connection of a USB device.
  - Wait until confirming the connection is finished.

---

**ERROR**

- There may be an internal malfunction.
  - Press OFF for more than 2 seconds (the display disappears), then press OFF again.

---

**ERROR-99**

- There may be an internal malfunction.
  - Press OFF for more than 2 seconds (the display disappears), then press OFF again. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

---

**NO MUSIC**

- The USB device does not contain a music file.
  - Connect a USB device with a music file in it.

---

**NO NAME**

- An album/artist/track name is not written in the USB.

---

**NO SUPRT** (not supported)

- USB hub is not supported on this unit.
- The connected USB device is not supported. For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.

---

**NO USB**

- USB is selected as source without a USB device connected. A USB device or a USB cable has been disconnected during playback.
  - Be sure to connect a USB device and USB cable.

---

**OVERLOAD**

- USB device is overloaded.
  - Disconnect the USB device, then change the source by pressing OFF.
  - Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

---

**READ**

- The unit is reading all track and album information on the USB device.
  - Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the USB device structure, it may take more than a minute.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.



## **AUTOESTEREO AM/FM CON CONEXIÓN PARA REPRODUCTOR DE AUDIO PORTATIL**

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Asegúrese de instalar esta unidad en el tablero del automóvil por razones de seguridad. Para realizar la instalación y las conexiones, consulte el manual de instalación y conexiones suministrado.

### **Nota sobre la pila de litio**

No exponga la pila a fuentes de calor excesivo como luz solar directa, fuego o similar.

### **Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC**

Asegúrese de ajustar la función AUTO OFF (página 13). La unidad se apagará completa y automáticamente en el tiempo establecido después de apagarla, lo cual evita que se agote la batería. Si no ajusta la función AUTO OFF, mantenga presionado OFF hasta que se apague la pantalla cada vez que apague el motor.

---

# Tabla de contenidos

Guía para las partes y los controles . . . . .	4
--	---

---

## Procedimientos iniciales

Extracción del panel frontal . . . . .	6
Cambio del paso de sintonización de FM/AM (para modelos no argentinos) . . . . .	7
Ajuste del reloj . . . . .	7
Conexión de un dispositivo USB . . . . .	7
Conexión de otro dispositivo de audio portátil . . . . .	8

---

## Escuchar la radio

Escuchar la radio . . . . .	8
Usar el RDS (Sistema de datos de radio) . . . . .	9

---

## Reproducción

Reproducción de un dispositivo USB . . . . .	10
Búsqueda y reproducción de pistas . . . . .	10

---

## Ajustes

Cancelación del modo DEMO . . . . .	12
Operación básica de ajustes . . . . .	12
Configuración general . . . . .	12
Ajuste de sonido . . . . .	13
EQ3 PRST (Ajuste de EQ3) . . . . .	13
EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH . . . . .	13

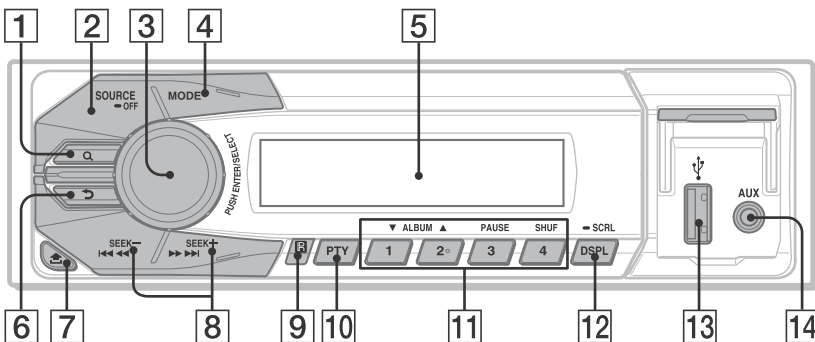
---

## Información complementaria

Precauciones . . . . .	14
Mantenimiento . . . . .	14
Especificaciones . . . . .	15
Solución de problemas . . . . .	16

# Guía para las partes y los controles

## Unidad principal



El botón con el número 2/ALBUM ▲ tiene un punto sensible al tacto.

### 1 Q (navegar) (página 11)

Para entrar al modo de navegación durante la reproducción.

### 2 SOURCE

Para encender la unidad.  
Para cambiar la fuente.

#### -OFF

Manténgalo presionado durante 1 segundo para apagar la unidad.  
Manténgalo presionado durante más de 2 segundos para apagar la unidad y la pantalla.

Si la unidad está apagada y la pantalla desaparece, no se puede operar con el control remoto.

### 3 Selector de control

Gírelo para ajustar el volumen.

#### ENTER

Para ingresar el elemento seleccionado.

#### SELECT

Introduzca los ajustes de sonido.

Manténgalo presionado para abrir el menú de configuración general.

### 4 MODE (página 8)

### 5 Visualizador

### 6 ↶ (volver)

Para volver a la pantalla anterior.

### 7 🔓 (liberar el panel frontal)

## 8 SEEK +/-

Para sintonizar emisoras de radio en forma automática. Manténgalo presionado para sintonizarlas en forma manual.

◀◀/▶▶ (anterior/siguiente), ◀◀/▶▶ (retroceso/avance rápido)

## 9 Receptor del control remoto

## 10 PTY (Tipos de programa)

Para seleccionar los PTY en RDS.

## 11 Botones numéricos

Para recibir las emisoras almacenadas. Manténgalo presionado para almacenarlas en forma manual.

## ALBUM ▼/▲

Para saltarse un álbum en el dispositivo de audio. Manténgalo apretado para saltar álbumes en forma continua.

## PAUSE

## SHUF (aleatorio)

## 12 DSPL (pantalla)

Para moverse entre los elementos de pantalla.

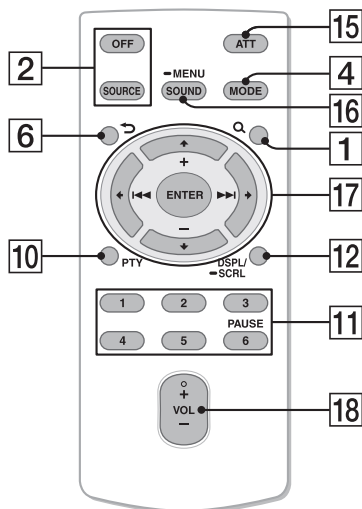
## -SCRL (desplazamiento)

Manténgalo apretado para desplazarse a un elemento de pantalla.

## 13 Puerto USB

## 14 Toma de entrada AUX

## Control remoto RM-X211



El botón VOL (volumen) + tiene un punto sensible al tacto.

Retire la película de aislamiento antes del uso.



## 15 ATT (atenuar)

Para atenuar el sonido. Presiónelo nuevamente para cancelar el sonido atenuado.

## 16 SOUND

Abra el menú de ajuste de sonido directamente.

## -MENU

Manténgalo presionado para abrir el menú de configuración general.


- 17 ← (I◀◀)/↑ (+)/↓ (-)/→ (▶▶I)/ENTER  
Los elementos de configuración, entre otros, pueden ser operados con ←/↑/↓/→.

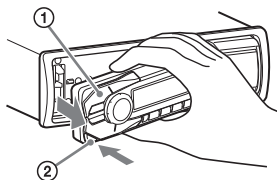
- 18 VOL (volumen) +/-

## Procedimientos iniciales

### Extracción del panel frontal

Es posible extraer el panel frontal de la unidad para evitar que la roben.

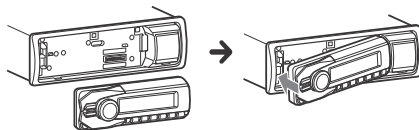
- 1 Mantenga presionado OFF ①.  
La unidad se apagará.
- 2 Presione  ② y, a continuación, extraiga el panel tirando de él hacia usted.



### Alarma de precaución

Si gira el interruptor de la llave de encendido hasta la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución sonará durante unos segundos. La alarma sonará solamente si se utiliza el amplificador incorporado.

### Colocación del panel frontal





---

## Cambio del paso de sintonización de FM/AM (para modelos no argentinos)

Configure el intervalo de sintonización de FM/AM de su país. La configuración aparece cuando se apaga la unidad.

- 1** Mantenga presionado SELECT.  
Aparecerá la pantalla de ajustes.
- 2** Gire el selector de control para seleccionar [TUNER-STP] y, a continuación, presiónelo.
- 3** Gire el selector de control para seleccionar entre [50K/9K], [100K/10K] o [200K/10K] y, a continuación, presiónelo.

---

## Ajuste del reloj

- 1** Mantenga presionado SELECT.  
Aparecerá la pantalla de ajustes.
- 2** Gire el selector de control para seleccionar [CLOCK-ADJ] y, a continuación, presiónelo.  
La indicación de la hora parpadea.

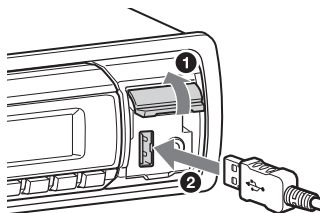
- 3** Gire el selector de control para ajustar la hora y los minutos.  
Para mover la indicación digital, presione SEEK +/-.
- 4** Una vez ajustados los minutos, presione SELECT.  
El ajuste se completa y el reloj se pone en funcionamiento.

Presione DSPL para mostrar el reloj.

---

## Conexión de un dispositivo USB

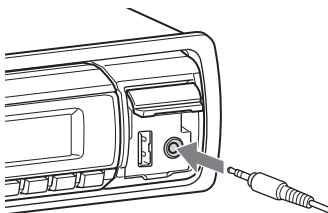
- 1** Baje el volumen de la unidad.
- 2** Conecte el dispositivo USB a la unidad.



## Conexión de otro dispositivo de audio portátil

- 1 Apague el dispositivo de audio portátil.
- 2 Baje el volumen de la unidad.
- 3 Conecte el dispositivo de audio portátil a la toma de entrada AUX (minitoma estéreo) en la unidad con un cable de conexión\* (no suministrado).

\* Asegúrese de utilizar una clavija recta.



- 4 Presione SOURCE para seleccionar [AUX].

### Coincidencia del nivel de volumen del dispositivo conectado con otras fuentes

Comience la reproducción del dispositivo de audio portátil en un nivel moderado y configure su nivel habitual de volumen en la unidad.

Presione SELECT y gire el selector de control para seleccionar [AUX VOL] (página 13).

## Escuchar la radio

### Escuchar la radio

Para escuchar una estación de radio, presione SOURCE para seleccionar [TUNER].

### Almacenamiento automático (BTM)

- 1 Presione MODE para cambiar la banda.
- 2 Mantenga presionado SELECT (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2). Aparecerá la pantalla de ajustes.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar [BTM] y, a continuación, presiónelo.

La unidad almacena las emisoras en el orden de frecuencia en los botones numéricos.

### Sintonización

- 1 Presione MODE para cambiar la banda de radio (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 2 Realice la sintonización.

Para realizar la sintonización manual Mantenga presionado SEEK +/- para ubicar la frecuencia aproximada y, a continuación, presiónelo repetidas veces para ajustar la frecuencia deseada con mayor precisión.

Para realizar la sintonización automática Presione SEEK +/-.  
La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora. Repita este procedimiento hasta recibir la emisora deseada.

## Almacenamiento manual

- 1 Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga presionado un botón numérico (de 1 a 6) hasta que aparezca [MEM].

## Recepción de las emisoras almacenadas

- 1 Seleccione la banda y, a continuación, presione un botón numérico (de 1 a 6).

## Usar el RDS (Sistema de datos de radio)

### Selección de tipos de programa (PTY)

Usar PTY para mostrar o buscar el tipo de programa deseado.

- 1 Presione PTY durante la recepción FM.

- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca el tipo de programa deseado y, a continuación, presiónelo.

La unidad comienza a buscar una estación que emita el tipo de programa seleccionado.

## Tipos de programas

**NEWS** (Noticias), **AFFAIRS** (Temas de actualidad), **INFO** (Información), **SPORT** (Deportes), **EDUCATE** (Educación), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciencia), **VARIED** (Variados), **POP M** (Música pop), **ROCK M** (Música rock), **EASY M** (música de carretera), **LIGHT M** (Clásica ligera), **CLASSICS** (Clásica en serio), **OTHER M** (Otro tipo de música), **WEATHER** (El tiempo), **FINANCE** (Finanzas), **CHILDREN** (Programas infantiles), **SOCIAL A** (Temas de sociedad), **RELIGION** (Religión), **PHONE IN** (Entrada de teléfono), **TRAVEL** (Viajes), **LEISURE** (Ocio), **JAZZ** (Música jazz), **COUNTRY** (Música country), **NATION M** (Música nacional), **OLDIES** (Música de décadas pasadas), **FOLK M** (Música folk), **DOCUMENT** (Documental)

## Ajuste de hora del reloj (CT)

Los datos CT de la transmisión RDS ajustan el reloj.

- 1 Ajuste [CT-ON] en la configuración general (página 12).

## Reproducción

# Reproducción de un dispositivo USB

Es posible utilizar dispositivos USB de almacenamiento masivo (MSC), como unidades flash USB, reproductores multimedia y teléfonos Android™, que cumplan con el estándar USB.

Según el teléfono Android o reproductor multimedia, se requiere que se le ajuste el modo de conexión USB a MSC.

### Notas

- Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.
- No es posible reproducir los archivos MP3/WMA que se indican a continuación:
  - archivos con formato de compresión sin pérdida;
  - archivos protegidos por derechos de autor;
  - archivos DRM (Gestión de derechos digitales);
  - archivos de audio de canales múltiples.

## 1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB (página 7).

Se inicia la reproducción.

Si ya hay un dispositivo USB conectado, para empezar la reproducción, presione SOURCE para seleccionar [USB].

## 2 Ajuste el volumen de esta unidad.

### Para detener la reproducción

Mantenga presionado OFF por un segundo.

### Para extraer el dispositivo

Detenga la reproducción y extraiga el dispositivo.

# Búsqueda y reproducción de pistas

## Reproducción repetida y aleatoria

### Reproducción repetida:

- 1 Durante la reproducción, mantenga presionado SELECT.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [REPEAT] y, a continuación, presiónelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar el color el modo de reproducción deseado y, a continuación, presiónelo.
- 4 Presione ↶ (volver) para volver a la pantalla anterior.

## Reproducción aleatoria:

- 1** Durante la reproducción, presione SHUF varias veces hasta que aparezca el ajuste deseado.

Es posible que la reproducción en el modo de reproducción seleccionado se demore en iniciar.

Los modos de reproducción disponibles varían en función de la fuente de sonido seleccionada.

## Búsqueda de una pista por nombre (Quick-BrowZer™)

- 1** Durante la reproducción USB, presione Q (navegar)\* para que aparezca la lista de categorías de búsqueda.

Cuando aparece la lista de pistas, presione ↵ (volver) repetidamente hasta que aparezca la categoría de búsqueda deseada.

\* Durante la reproducción, presione Q (navegar) durante más de 2 segundos para volver directamente al inicio de la lista de categorías.

- 2** Gire el selector de control para seleccionar la categoría de búsqueda deseada y, a continuación, presiónelo para confirmarla.

- 3** Repetir el paso 2 para buscar la pista deseada.

Se inicia la reproducción.

## Para salir del modo Quick-BrowZer

Presione Q (navegar).

## Búsqueda por salteo de elementos (modo de omisión)

- 1** Presione Q (navegar).
- 2** Presione SEEK +.
- 3** Gire el selector de control para seleccionar el elemento.  
Se realizan omisiones en pasos del 10% de la cantidad total de elementos presentes en la lista.
- 4** Presione ENTER para volver al modo Quick-BrowZer.  
Aparecerá el elemento seleccionado.
- 5** Gire el selector de control para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, presiónelo.  
Se inicia la reproducción.

### Cancelación del modo DEMO

Puede cancelar la pantalla de demostración que aparece mientras la unidad está apagada.

- 1 Mantenga presionado SELECT.**  
Aparecerá la pantalla de ajustes.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [DEMO] y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control para seleccionar [DEMO-OFF] y, a continuación, presiónelo.**  
El ajuste finalizó.
- 4 Presione ↵ (volver).**  
La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

### Operación básica de ajustes

Puede ajustar los elementos en el menú con el siguiente procedimiento. Los siguientes elementos pueden ajustarse en función de la fuente y de la configuración.

- 1 Presione SELECT para la configuración de sonido o mantenga presionado SELECT para la configuración general.**
- 2 Gire el selector de control para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control para seleccionar las opciones y, a continuación, presiónelas.**

#### Para volver a la pantalla anterior

Presione ↵ (volver).

### Configuración general

---

**CLOCK-ADJ** (Ajuste del reloj) (página 7)

---

**TUNER-STP** (Intervalo de sintonización) (página 7)

(Solamente está disponible en modelos que no son de Argentina y cuando la unidad está apagada).

---

**CT** (Hora del reloj)

Activa la función CT: [ON], [OFF].

---

**BEEP**

Activa el sonido de los pitidos: [ON], [OFF].

---

**CAUT ALM** (Alarma de precaución)

Activa la alarma de precaución: [ON], [OFF] (página 6). (Solamente está disponible cuando la unidad está apagada.)

---

---

### **AUX-A** (Audio AUX)

Activa la pantalla de fuente AUX: [ON], [OFF]. (Solamente está disponible cuando la unidad está apagada.)

---

### **AUTO OFF**

Permite apagar la alimentación automáticamente una vez transcurrido un período deseado cuando la unidad está apagada: [NO], [30S] (30 segundos), [30M] (30 minutos), [60M] (60 minutos).

---

### **BLK OUT** (Desactivación de la pantalla)

Permite desactivar la iluminación de una fuente automáticamente (por ejemplo, durante la recepción de radio, etc.), si no se efectúa ninguna operación durante 5 segundos: [ON], [OFF].

Para activar la luz, presione cualquier botón de la unidad. (Una vez activado, el funcionamiento remoto ya no está disponible.)

---

### **DEMO** (Demostración)

Activa la demostración: [ON], [OFF].

---

### **DIMMER**

Cambia el brillo de la pantalla: [ON], [OFF].

---

### **AUTO SCR** (Desplazamiento automático)

Permite desplazarse por los elementos de la pantalla automáticamente: [ON], [OFF].

---

### **REPEAT** (página 10)

---

### **LOUDNESS** (Sonoridad dinámica)

Refuerza los graves y agudos para obtener un sonido claro a niveles de volumen bajos: [ON], [OFF].

---

### **BTM** (página 8)

---

---

## **Ajuste de sonido**

---

### **EQ3 PRST** (Ajuste de EQ3)

Selecciona una curva de ecualizador de 7 curvas de ecualizador o del modo apagado: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].

El ajuste de la curva de ecualizador se puede memorizar para cada fuente.

---

### **EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH**

Ajuste [CUSTOM] de EQ3.

Personalización de la curva de ecualizador.

El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre -10 dB y +10 dB.

---

### **BALANCE**

Permite ajustar el balance de sonido: [RIGHT-15 (R15)] – [CENTER (0)] – [LEFT-15 (L15)].

---

### **FADER**

Permite ajustar el nivel relativo: [FRONT-15 (F15)] – [CENTER (0)] – [REAR-15 (R15)].

---

### **AUX VOL** (Nivel de volumen AUX)

Permite ajustar el nivel de volumen de cada dispositivo auxiliar conectado: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Este ajuste elimina la necesidad de ajustar el nivel de volumen entre fuentes.

---

## Información complementaria

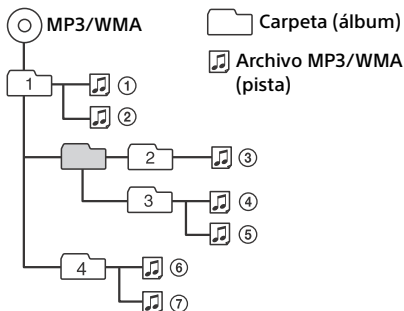
### Precauciones

- Deje que la unidad se enfríe antes de usarla si el automóvil ha estado estacionado bajo la luz directa del sol.
- No deje el panel frontal o los dispositivos de audio dentro del vehículo o podría causar fallas en el funcionamiento debido a las altas temperaturas bajo la luz directa del sol.
- La antena de alimentación se extiende automáticamente.

### Para mantener una alta calidad de sonido

No derrame ningún tipo de líquido sobre la unidad.

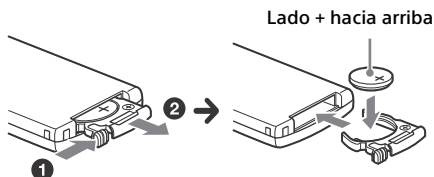
### Orden de reproducción de los archivos MP3/WMA



## Mantenimiento

### Sustitución de la pila de litio del control remoto

El alcance del control remoto disminuye a medida que se agota la pila. Sustitúyala por una pila de litio CR2025 nueva. El uso de cualquier otra pila podría provocar un incendio o una explosión.



### Notas sobre la pila de litio

- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, póngase en contacto inmediatamente con un médico.
- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de respetar la polaridad al instalarla.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

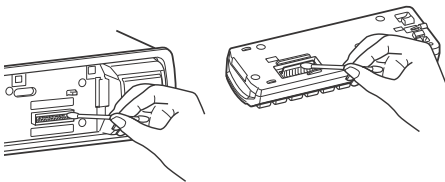
### ADVERTENCIA

La pila puede explotar si no se emplea adecuadamente. No recargue la pila; tampoco la desmonte ni la arroje al fuego.

### Limpieza de los conectores

Es posible que la unidad no funcione correctamente si los conectores entre esta y el panel frontal están sucios. Para evitar esta situación, extraiga el panel frontal (página 6) y limpie los conectores con un hisopo de algodón. Realice esta operación con suavidad. De lo contrario, los conectores podrían resultar dañados.





### Notas

- Por razones de seguridad, apague el motor antes de limpiar los conectores y extraiga la llave del interruptor de la llave de encendido.
- No toque nunca los conectores directamente con los dedos ni con ningún dispositivo metálico.

## Especificaciones

### Sección del sintonizador

#### FM

Rango de sintonización:

- Para modelos que no son de Argentina:  
87,5 – 108,0 MHz (a intervalo de 50 kHz)  
87,5 – 108,0 MHz (a intervalo de 100 kHz)
- 87,5 – 107,9 MHz (a intervalo de 200 kHz)

Para modelos Argentinos:  
87,5 – 107,9 MHz

Intervalo de sintonización de FM (para modelos que no son para Argentina):

50 kHz/100 kHz/200 kHz conmutable

Terminal de antena:

conector de antena externa

Frecuencia intermedia: 25 kHz

Sensibilidad útil: 8 dBf

Selectividad: de 75 dB a 400 kHz

Relación señal-ruido: 80 dB (estéreo)

Separación: de 50 dB a 1 kHz

Respuesta de frecuencia: 20 – 15 000 Hz

#### AM

Rango de sintonización:

- Para modelos que no son de Argentina:  
531 – 1 602 kHz (a intervalo de 9 kHz)  
530 – 1 710 kHz (a intervalo de 10 kHz)
- Para modelos de Argentina:  
530 – 1 710 kHz

Intervalo de sintonización de AM (para modelos que no son para Argentina):

9 kHz/10 kHz conmutable

Terminal de antena:

conector de antena externa

Rango de sintonización:

- Para modelos que no son de Argentina:  
9 124,5 kHz o 9 115,5 kHz/4,5 kHz (a intervalo de 9 kHz)  
9 115 kHz o 9 125 kHz/5 kHz (a intervalo de 10 kHz)

Para modelos de Argentina:  
9 115 kHz o 9 125 kHz/5 kHz

Sensibilidad: 26  $\mu$ V

### Sección del reproductor USB

Interfaz: USB (velocidad máxima)

Corriente máxima: 1 A

Cantidad máxima de datos reconocibles:

- Carpetas (álbumes): 128
- Archivos (pistas) por carpeta: 512

Códec correspondiente:

MP3 (.mp3) y WMA (.wma)

### Sección del amplificador de potencia

Salida: salidas de altavoz

Impedancia de altavoz: 4 – 8  $\Omega$

Salida de potencia máxima: 55 W  $\times$  4 (a 4  $\Omega$ )

### Generales

Salidas:

- Para modelos que no son para Argentina:  
Terminal de salidas de audio (posterior)  
Antena de alimentación/Terminal de control del amplificador de potencia (REM OUT)

Para modelos de Argentina:  
Terminal de salidas de audio (posterior)  
Terminal de control del relé de la antena motorizada  
Terminal de control del amplificador de potencia

#### Entradas:

Terminal de entrada del control remoto  
Terminal de entrada de la antena  
Toma de entrada AUX (minitoma estéreo)  
Puerto USB

Requisitos de alimentación: batería de automóvil de cc 12 V (masa negativa) (masa negativa (tierra))

#### Dimensiones:

Aprox. 178 mm × 50 mm × 120 mm (an/al/prf)

#### Dimensiones de montaje:

Aprox. 182 mm × 53 mm × 103 mm (an/al/prf)

Peso: aprox. 0,7 kg

#### Contenidos del paquete:

Unidad principal (1)  
Control remoto (1): RM-X211  
Componentes de instalación y conexiones (1 juego)

Es posible que su distribuidor no comercialice algunos de los accesorios que figuran en la lista anterior. Solicite información detallada.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Derechos de autor

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los EE. UU. y otros países.

Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la

distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Android es una marca comercial de Google Inc. El uso de esta marca comercial está sujeto a Google Permissions.

## Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.

Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

Para obtener más detalles acerca de cómo utilizar el fusible y cómo retirar la unidad del tablero, consulte el manual de instalación y de conexiones suministrado con esta unidad. Si el problema no se resuelve, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.

## Generales

### La unidad no recibe alimentación.

- Si la unidad está apagada y la pantalla desaparece, no se puede operar con el control remoto.
  - Encienda la unidad.

---

**No se emite el sonido.**

- La posición del control de equilibrio [FADER] no está ajustada para un sistema de 2 altavoces.

---

**No se escuchan pitidos.**

- Se encuentra conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

---

**El contenido de la memoria se borró.**

- Se desconectó la batería o el cable de fuente de alimentación, o no están conectados correctamente.

---

**Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borran.****El fusible se fundió.****Se escucha un ruido cuando se cambia la posición de la llave de encendido.**

- Los cables no se conectaron de forma correcta al conector de alimentación auxiliar del automóvil.

---

**Durante la reproducción o la recepción, el modo demostración se inicia.**

- Si no se realiza ninguna operación durante 5 minutos y la opción [DEMO-ON] está ajustada, se iniciará el modo de demostración.
  - Ajuste [DEMO-OFF] (página 13).

---

**Las indicaciones desaparecen del visualizador o no aparecen en él.**

- El atenuador está ajustado en [DIM-ON] (página 13).
- La pantalla se apaga si mantiene presionado OFF.
  - Presione OFF en la unidad hasta que se ilumine la pantalla.
- Los conectores están sucios (página 14).

---

**La pantalla se apaga mientras la unidad se encuentra en funcionamiento.**

- La función de Desactivación de la pantalla está encendida (página 13).

---

**Recepción de radio****No es posible recibir emisoras.****Hay ruidos que obstaculizan el sonido.**

- La conexión no es correcta.
  - Si su automóvil cuenta con una antena de radio incluida en el vidrio lateral o posterior, conecte un cable REM OUT (con rayas azules y blancas) o un cable de fuente de alimentación accesorio (rojo) al cable de fuente de alimentación del amplificador de señal de la antena del automóvil (para modelos que no son para Argentina).
  - Compruebe la conexión de la antena del automóvil.
  - Si la antena del automóvil no se extiende, compruebe la conexión del cable de control de la antena motorizada.
- Se ha borrado el ajuste del paso de sintonización.
  - Vuelva a ajustar el intervalo de sintonización (página 7).

---

**No es posible utilizar la sintonización programada.**

- La señal de emisión es demasiado débil.

---

**RDS****PTY muestra [- - - - -].**

- La emisora actual no es una emisora RDS.
- No se recibieron datos RDS.
- La emisora no especifica el tipo de programa.

## Reproducción USB

### No es posible reproducir elementos a través de un concentrador USB.

- Esta unidad no puede reconocer dispositivos USB a través de un concentrador USB.

### El dispositivo USB tarda en reproducirse.

- El dispositivo USB contiene archivos con una estructura de árbol compleja.

### El sonido es discontinuo.

- Es posible que la discontinuidad del sonido se deba a una tasa alta de bits de más de 320 kbps.

## Mensajes/indicaciones de error

### CHECKING

- La unidad está confirmando la conexión de un dispositivo USB.
  - Espere mientras finaliza el proceso de confirmación de la conexión.

### ERROR

- Es posible que se haya producido una falla interna.
  - Presione OFF durante más de 2 segundos (la pantalla desaparece), luego, presione OFF nuevamente.

### ERROR-99

- Es posible que se haya producido una falla interna.
  - Presione OFF durante más de 2 segundos (la pantalla desaparece), luego, presione OFF nuevamente. Si el indicador de error permanece en pantalla, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

---

### NO MUSIC

- El dispositivo USB no contiene ningún archivo de música.
  - Conecte un dispositivo USB que contenga algún archivo de música.

---

### NO NAME

- No se ha grabado ningún nombre de álbum/ artista/pista en el USB.

---

### NO SUPRT (no compatible)

- El concentrador USB no es compatible con esta unidad.
- El dispositivo USB conectado no es compatible.
  - Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.

---

### NO USB

- USB se selecciona como fuente sin que esté conectado un dispositivo USB. Se ha desconectado un dispositivo USB o un cable USB durante la reproducción.
  - Asegúrese de conectar un dispositivo USB y un cable USB.

---

### OVERLOAD

- El dispositivo USB está sobrecargado.
  - Desconecte el dispositivo USB y, a continuación, presione OFF para cambiar la fuente.
  - Indica que el dispositivo USB está fuera de servicio, o que hay un dispositivo incompatible conectado.

---

### READ

- La unidad está leyendo toda la información de las pistas y los álbumes del dispositivo USB.

- Espere hasta que finalice la lectura y se inicie la reproducción automáticamente. Es posible que demore más de un minuto en función de la estructura del dispositivo USB.

Si estas soluciones no ayudan a solucionar el problema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.





## Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

## Sitio Web de soporte técnico en línea

Para resolver cualquier duda u obtener la información más reciente sobre el soporte técnico de este producto, visite el siguiente sitio Web:

Customers in Latin America/Clientes de Latinoamérica:

**<http://esupport.sony.com/ES/LA/>**

Customers in Pan Asia/Para clientes de Asia y del Pacífico:

**<http://www.sony-asia.com/section/support>**

**<http://www.sony-asia.com/caraudio/>**

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation Printed in Thailand



\* 4 4 7 5 4 6 0 2 1 \* (1)